

کريار
 بوهوشو ينيک
 به ۳ مانک يک
 به شش مانک دو
 به ساليک چوار روپيه ده دا
 اعلان يا ايشيکي خوږي
 له پرۀ دوآييدا ده نوسر پت
 بو دودير ۳ آنه ده سيـنريت

سپينا
پيشکون

حفتۀ جاريک درده چيت

هموشتيک
 بو پيشکون
 ده ارسري
 —
 يکي به آنه يکه

سال ۳ شماره ۱۰۵ [پنجشنبه] ۳۰ شعبان ۱۳۴۰ ۲۷ آبريل ۱۹۲۲

روينتر

لنين زور نخوشه

براین : انيسان مسيو لنين که لسل مسيو تروئسکي رياستي حکومت سوويت دهکات زور نخوش کوتوه .
 دوتورهکان معاينهيان کرد ده اين افليجي هيه .
 پارس : ۳ نيسان مسيو چچرين امر و به کاتيکي
 فزته (پيتمت پارسي) وت مسير لنين لبر زيادي ايش
 نختي نخوش کوتوه او خبره که در اوه زور نخوشه و
 و نخوشيه کي مهاکه درويه .

آستي تورك و يونان

لندن : تاغرافي که له استانبوله و به بلاو بوتوه ده
 ده گيمنت قسه ي اهلي خبرۀ تورك وايه که اهالي انادول
 عاجز بون له شر . کم اتمام به مسئله و لاته کافي اوروپا
 دهک اگر ضاهني سلامتي انادول کرا . مساحه حکومت
 اقره ناکن بوردي بياناتي خلفاهي عقدي صاح .

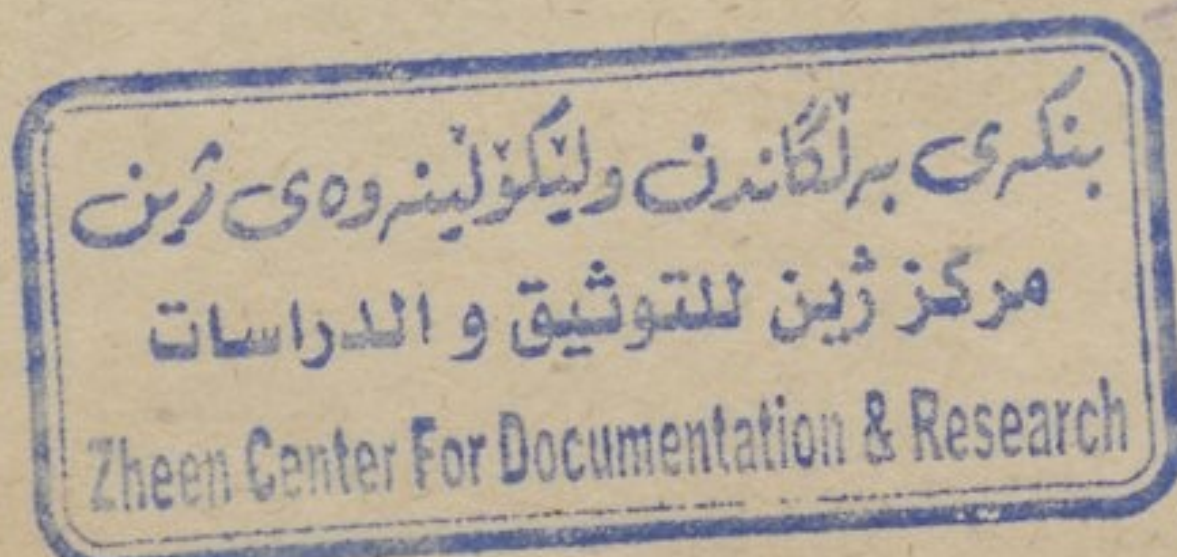
هجومي تورك بو سر يونان

لندن : له ۹ نيسان دا له تبليغاتي بونانه وه گيشتوه
 که طابوريکي تورك له ۶ نيسان دا هجومي کرده سر
 جبهۀ اسکيشهر نزيک « کوملک » تور که کان شکان

جواب بو -- علي کمال --

له کنج خلوت غمدا که مشغول رياضاتم
 شوو روز حصر فکر پرچم و روی تويه ارقام
 بایسه دوزخ عشقت من آواره کرد ورنه
 به خوراي نيۀ ای جنت عرفان تولاتم
 اگر بو خدمت کاغذ ننوسم چاوه کم حقه
 لبر بي چاويه دور بي له تو گر بي مبالاتم
 اگر بي باوري بروانه آوينۀ دل - نوشت
 که قربان دل آوينه و حسن تماشاتم
 له ديوان چن زار محبت دا و کوقري
 بلا گردان سرو مصرع موزون بالاتم
 لبر محراب ابروي تو به کر مجبور من کوم
 له نشاء چاومست تويه مفتون خراباتم
 اگر فيلم لبر دم اسپ و صفت فرضه بيدق بم
 و کرشاهم له عرصۀ عشق تودابي رخت ماتم
 له بزم حسن خوتا تو خدا جار جاره يادم که
 که من پروانه که ي رخسار شمع مجلس آرام
 به شيخ نوري بفرو چاوه کانت ماچ اکا بخود
 به ياد خانه خمار او مستانه واهاتم .
 له کرکوک : سليماني : مفتي زاده
 بخود

— «(۰)» —



بیانی شبهه رسمی ده کینیت او موافقت و یکیتی
فرنسه و انگلیسه که چند ما کیک لو پدیش له بولویا
قرار در ایش ام حادثه یه قائم تریو له زمانی اوسا .

—x—

کردنوه سفارت افغان له لندن
لندن ۷ نیسان سفارتی تازه افغان له لندن کرایه وه
رسمی کشادی وک معتمد بجی هینرا . سفیر افغان
عبدالهادی لبر اووه که نخوش بو حاضر نه بو . مستشار
سفارت قاسم خان استقبالی زارینی ده کرد . له پاشا
بیانغی افغان لیسر سفارتخانه هلمدرا . سفیری ایران
جوابی خطبه افتتاحی دایه وه .

§

خدمت عسکریه له فرنسه
پارس : مجلس نوابی با کثرت ردی بیاناتیان کرد
هی تجدیدی خدمتی عسکری له ۱۸ مانکوه به سالیک
له سالی ۱۹۲۳ دا . رئیس وزاروتی مسلکی المان تأیدی
رغبتی مطلوبه نکات له هی بیانات .

— « (.) » —

طیاره

پارس : طیاره یکی انگلیس عائد به مصلحت پوسته
بریطانیا بر انکاری طیاره یکی فرنسه بو که ده چو بو
لندن هر دو کیان گریان گرت و کوتنه خواره وه .
هیچیان بسلامت در نه چو لوانه که له ناو ام دو
طیاره یه دا بو .

••

پارس ۳ نیسان بو سفروی هوایی بدنی پارس و
لندن تشکیلاتی کرا که همو روژ له هر دو لاهه چوار طیاره
درفی .

بودجه بحریه امریقا

واشنگتن ۹ نیسان لایحه بحریه که به پی معاهده

کوشتاریکی زوریان دا . خسارتی یونان دو کوزراو
و ۱۴ بر بندار بوه .

— « (.) » —

جوابی بابعالی لیسر بیاناتی حلفا

استانبول — ۹ نیسان بابعالی لیسر جوابی بیاناتی
حلفا داوای عقدی متارکة کرد و لاچونی عسکری
یونان له جبهه حاضره یکیکیشیان نقل نه کانه تراکیا .
له جوابه که دا ذکر کرد که حکومت تورک غرضی
هر سلامتی تورکه و محافظه و استقلال سیاسی و
اقتصادی و محکم کردن صاجی عادلانه دائمی له روز
هلاقی نریک .

باب عالی لای وایه که مجلس به روحیکی عدالت
تماشای شرطه کی دهکات و حقوقی مشروعه پی نائل
دهکات .

—x—

مجلس جنوا

قسمه وزیر بریطانیا و فرنسه

پارس — له بیانیکی شبهه رسمی دا ذکر کرا وه که
مستر لوید جورج علناً ایضاحی کرد لو مذاکره دا اکل
مسیو پونکاره و مسیو بارتو بویتی که مذاکره معاهده
صالح له مجلس جنوا باس ده کیت وک باس مسئله نزع
سلاح اوی تعلق هیه به روسه وه که قوتی عسکری
ایشکری دو مایونه .

مسیو پونکاره و مسیو بارتو بیانیان کرد که اشتراکی
رغبتی مستر لوید جورج ده کن بو کیشتنه حل مسائل
مهمه وک مسئله نقد و حواله (معرباره) وایش ده بین
که ممکنه تطبیق پروضام . رأی متخصصین انگلیس
و فرنسه ییش متفق ده بی مسیو پونکاره لیسر رغبتی مستر
لوید جورج جوابی دابه وه که امل دهکات بجیته جنوا
وختی هاتنه وه مسیو ملران له سرا کش .

بحریه تنظیم کراوه عرض مجلس نواب کرا . قرار درا
اسر صرفی ۳۳۳ ملیون دولار بو بحریه .

ام مبالغه ۸۱ ملیونی که له صرفیاتی مالی رابوردو .
و ۶۰ ملیون یش زیاده تیا هیه که تخصیص کراوه بو
لغوی او مقاولانه که لمو پیش عقد کراوه له جیاتی مبلغ
ضروری . قراریش درا اسر تحدیدی نفوسی بحریه له
۹۵ هزاره وه به ۶۵ هزار تحدیدی عددی پابور وله
طور پید و تی پریش له ۲۷۸ وه به ۱۰۳ عدد .

— «(۰)» —

پیاویک له امر بقاوه به پی هاتوته بغداد

لم روزانه دا پیاویک کیشتوته بغداد کده پی پتی
له امر بقاوه ری کوتوه خلقی امر بقایه له ۱۹ نیشان
۱۹۲۰ دا له شاری خوی حرکتی کرده له ریکای
بلجیقا و فرنسه و ایتالیا و البانیا و یونانه وه هاته شام
وله شاه وه به بیست روز کیشته بغداد ایستایندی
وایه که له و یکای ایران و بلوچستانه وه برواته هندوستان
پاره و کلوپلی هیچ نیه هر بواسطه فروتنی فتو غرافی
خوی گذران دهکات .

رویتر

جوابی حکومت انقره اسر بیاناتی حلفا

پاریس — ۸ نیشان له خصوص جوابی حکومت
انقره اسر بیاناتی حلفا بو ویک خستنی مسئله روز
هلاتی نزدیک . قسه زور دورانی کرد له بینی فرنسه و
انگلیس دا . مفهومی اوویه که حلفا اتفقیان کرد اسراوه
که او شرطانه دایان اووه له مذاکره که یاندا اسامه بو مذاکره
مجلس .

معتمد السامی حلفا هی استانبول دهلیت با بهالی
جوابی داوه ته وه اسر مذاکره یه که بیاناتی مجلس پارسی
تیا به او مذاکره یه که معتمدی حلفا دای به با بهالی و
مثلی حکومت انقره .

با بهالی وتی مستعدم بو ناردنی هیئت پاش ۳ هفته
بو مذاکره له ایشی آشتی . اظهاری اسف دهکات که
لبر اسبابی محلی پی نا کریت عقد مجلس له استانبول داوا
له حلفا دهکات که اختیاری شاریکی تر بکن له روز آوای
اوروپا بو ام غرضه .

ازمیر : تحشیدی عسکری یونان له جبهه افیون
قره حصار ، اسکیشهر دوامی هیه . ده بیژریت جکه
له اووه سکه امید ی رودانی هجوم کالی هیه . گوره
عسکری یونان هول ادهن بو جاب کردنی
عسکر هتا ممکن بی بو انادول پیش اعلانی متارکه .

ازمیر — له انادول هیئتیک به نوی مدافع وطن
یونان تألیف بو اعضا یان ضابطانی پیشوی نزیلی و
گوره کلیسای یونانی له استانبول و اعیانی یونانی به
غرض لمانه منعی یوانه له خالی کردنی شاری ازمیر
با زور تکلیف یش بی . ده بیژریت که مقدار یکی زور
له عسکر علاوه ام هیئته بو . هیئته که مالیکی زور یان هیه
اعلانیک بلاو کراوه ته وه بو دعوتی همو یونان به انادول
بو مدافعه وطن یان و سر نه یوانن بو تورک .

—♦♦♦—

متارکه له انادولی

لندن ۱۲ نیشان قوماندانی عمومی یونان تبیینی
کرد که پی نا کریت قبولی بیاناتی حکومتی انقره بکات
اوی اسر اظهاری حلفا جوابی داوه ته وه له لاینی
عقدی متارکه وه .

رویتر زانی که حلفا به رأی عمومی ردی بیاناتی
تورکیان کرد هی اوه که تحایه انادول شرط بی بو
عقدی متارکه .

مسستر اوکتور له وختی با سدا له مجلس عوام
باسی کرد له مسئله شروط که اظهار کراوه بو صلیحی
بینی تورک و یونان به پیری خوی وتی حلفا ردی

له قهری جور جدا . ممثل و مندوبی دول هیچکس
له جیکایه که بوی تعین کرابو د نیشته . جیکای ممثلی
روس کوته بینی صرب و رومانوه . سنپور فاکتاوی
له خطبه افتتاحیه دا وئی اوه بو که واجبه سعی بکن
بو قائم کردنی سلامت له اوروبا به روحی راستی
وا که مجلس واشنتن گرتیه پیش .

جنوا : سنپور فاکتا پاش خطبه افتتاحیه تأکیدی
کرد که مجلس عقد کرا اساس قراری کان .
لیاشا مستر لوید جورج او قرارانه که له قونفرانس
کان دا قبول کراوه مختصراً بیانی کرد .

۱ - دوله کان تعهد بکن له قرض ملی انکار نه کن با
حکومتیش تبدیل و کوررابی .

۲ - هیچ ملتیک به خلافی عادت و اعتقادی ملتیک که
پرو پاغنده نه کات .

۳ - هیچ ملتیک به ضدی ملتیک تر محاربه نه کات .
۴ - له همو محکمه یک دا بواجبیه کان عدالت و مساوات
بدیت .

مستر لوید جورج وئی حقیقتاً ایستا شسر جاری نیه
بلام فتنه و فساد زوره اکر ام قونفرانسه ده توانیت ام
فتنه به منع بکات امه موفقیتیکی زور کوره ده بدیت .
امه بشی وت که اوروپا محتاجه به سعی همو بو
زندو کردنه وه تجارت و صنعت که هر دو کیان تنزیان
کردوه و ترتیباتیان له همو شو بیک خللی هیناوه . امه هول
احتیاجیه بوسلامتی حقیقی علم عبارته له یکتیتی اقتصاد
بیانی اسفی کرد له اشتراک نه کردنی امر بقا له مجلس دا
ظنیش وایه که امر بقا به همو سرور یک داخل ده بدیت
اگر موفق لم مجلسه دا دی .

جنوا ۱۳ نیسان هیئتیک و طنی تورک کیشتن
هول آدهن بو اوه اینزی حاضر بونه مجلس یان بدرتی .

بیانی تورک ده کن هی اوه که یونان دست بجی انادول
خالی بکات . ترسیش هپه که کوشتار رو بدا اسر اتری
خالی کردن . داوای کرد که حلفا مراقبه تخلیه بکن
به مراقبه یکی باش ورد بونهوه . خطاب کرایه مستر
هرمسورث به و بیاناته که له حالی حاضر دا دستی بدوینی
به نظر نزاکنی حالی سیاه بونهوه بیانی ضرورتی کرد
هی مراقبه حلفا بو خالی کردن . اظهار املی خوی
کرد که عصبت الام دو معتمدی دائمی تعین بکات بو
مراقبه اطمینان و سلامتی اقلیات . رنیشی وایه اوه
هفی کس اظهاری ده کات که ممکنه له وختی خالی کردنی
یونان و داخل بونی تورک هرا رو بدا مباحه به بلام
او ام خصوصه ده گنیت به اوانه که مرجمن .

تخلیه انادولی و تأمینی ترتیبات

له انسانی تخلیه

لندن : ۱۳ نیسان مستر هرمسورث اسر سوآلی
که روی تی کرد له مجلس عوامدا جو ابی دایهوه که بو
تدبیری تأمینی ترتیبات له تخلیه یونان هی انادول تجویز
کرا له لایخی ایش بدستانی حلفاوه مرشال فوش
رئیس بی . مارشال فوش وئی نه م بیستوه که دو هزار
ضابط یونان و مقداریک زور عسکر له زمیر انکاری
مقید بونیان به متار که کردنی .

کردنوه مجلس جنوا

جنوا : ممثلی حلفا موافقتیان کرد که همو دول
له یک رتبه متساویه دا بن له مجلس بشرطی قبولی او
مبادیانه بکریت که له مجلس کان قرار درا .

سنپور فاکتا بصورتی رسمی امر و مجلس کردوه

اضطراب در طهران

طهران ۱۱: نیرسان فتیه کی گورم روی دایه سر
رضا خان وزیر حربیه . به قد پنجا کسک له قزاقه
یاریه دره کانی خویان خسته بسق شاه عبدالعظیم که نریک
طهرانه . به قد دوازده کسک بش له صاحب غزته و
محرر و دیمقر اطمی خویان خسته سفارتخانه روسوه .
ام قشیه حمل ده کریمه سر سفیر روس چونکه ده بیبی
وزیر حرب ضدی بولشویک عاملیکی هیزد اره . سفیر
خریکی پر و پاغنده یکی زور بو تا کو رضا خان اجبار
بکانه سر اوه و از له منصبی - وی بهینیت .

طهران ۱۳: نیرسان غزته کانی اوی به آشکرا
ده گینیت که ایران له احوالیکی تالدا یه . غزته اتحاد
دهلیت ارانه پنایان برده بر سفارتخانه روس جاسوس
و خائن . اظهاری بغضی سفیر روس روشتایی کرد
وتی یثی ایمه مستعدین بو فدا کردنی خومان بو
ولایتکان و بو مدانعه همو مداخله یکی غیره قانونی که
اجنبی ده بکات .

غزته حقیقت مصائب و مشقتی ایرانی حمل کرده
سر وثوق الدوله و سید ضیا الدین رئیس پیشوی وزار
که ایستله اوروپا د نیشتون . و مشیر الدوله رئیس
وزرای ایستا و برای مشیر الدوله مؤتمن الملک رئیس
مجلس نیایی و اعیانی تر . واجبه محاکمه بکیرین و
زوریان اعدام بکیریت .

غزته مشفق سرخه دهلیت ولی عهد که گرایه وه
ایران هر چند مضایقه مالیه پیش هو داوای حاضر کردنی
او مصارفه کرده که له ایثی بی جی و ناشرین دا حرج بوه .
غزته «ایران ازاده» اسر مقاله یک اعضای مجلس
نوابی ناو برد به خائن و وتیتی امان به حیلله انتخاب
کراون ایمه ده نه وی مجلسیکی وامان بی که اهالی
اعتمادیان پی بکات . حقوقی اهالی پیارین . شاه ایران
بی ده کات له آوروپا ؟

بی کرد بو ولات له مدتی حکمی دا غیره تجارقی
دغل و دان له وختیکدا که اهالی له برسا ده مردن تنقیدی
رئیسوی وزرای کرد ام غزته یه له لاپنی زور شسته وه که
له وختی وظیفه دا کردوتی . تودیبی اهالی کرا که تدبیر
بکن بو لایزن و نه هیشتنی ام شته عار و ناشرینانه .

ریکای آسنی حجاز

لندن ۱۱ نیرسان حضرت ملک حجاز به قطعی
تکذیبی او شایمانه ده کات که له هند و له غزته اسلام دا
له انکاره بلا و بو ته وه که نینی وایه بشی له ریکای آسنی
حجاز بفروشیت . حضرت ملک اعلانی کرد هیچ به
برایه نه ماتوه که هیچ بشیک لم ریکایه بفروشیت .
تالیف مجلس له مصر

بو دانانی قانونی اساسی و قانون انتخابات

قاهره ۱۳ نیرسان نروت پاشا له مجلس که بو دانانی
قانونی اساسی کیراوه له وختی دست به ایش کردن دا
وقی سعم کرده له همو حزبی مصری مجلسیک داریت
غیری اوانه که ابر اختلافی پیریان انکاری اشترایان کرد .
وقی یثی پی اربیت جمعیت وطنیه تعهد بکات بو
دانانی قانونی اساسی به او نحوه که مخالفه کان ده یانه ویت .
پاشا مجلس بامی . مثله دانانی قانونی اساسی کرد
بو تبعه مصر .

دو مجلس تعیین کرا بو دانانی قانونی اساسی و
مجلسیک بش بو قانون انتخابات .

§-

تشریف

جناب مبعر نوئل که در آصری سالی ۱۹۱۸ را
تشریفی لم لوایم بو، لم روزانه داتشریفی هاتوته
الجه بناوی همو وه وه بخبرهاتی ده کم .

اعلان

ژماره - ۱۲۴

له مانکی رمضان له قسم اسلام آیا خانی شار و آبا
اهالی دره وه هیچکس به آشکرا نقضی روزو بکات و
یا له حییکایک به بیتری بخول و بخواتوه و یا جکره

بکیتی ده روپیه جزای لی اسینری له سر قراری مجلس
 شار بو معلومات عموم اعلان کرا.
 ۲۰ آپریل ۹۲۲ رئیس بلدیہ : محمود

نومرو - ۹

داخل قصبہ سلیمانی له محله کویژہ جہہ بہ طریق
 عام یعنی ۸ - ۶۵ به خانه عاصمہ احمد ضبطیہ یساری
 ۲ - ۶۷ عرصہ خانہ کریم افندی خانفی ۴ - ۶۷
 به عرصہ خانہ سعید پیری اوسه احمد دلاک محدود
 به ۱۰ - ۶۵ رقم و ۱۳۹۷ تسلسل رقم خانویک
 چل سال لمویش تا حال به بی طاپو بلا نزاع له تحت
 تصرف حاجی محمد ارغوان و ورثہ دا بوه مرقوم حاجی
 محمد بیست سال لمویش بموجب حجت وراثت محکمہ
 شرعیہ سلیمانی که به تاریخ ۶ رجب ۳۴۰ و ۱۵۲۰
 نومرویہ وفات کردوه و ازت عبارتہ له حیدیه دایکی
 عدله و نوری کوری همه علی و رحه و حلاله پکان
 همه علی و سعید کوری همه علی و رؤف کوری سعید
 و عاصمہ و شمسہ پکان سعید و رؤف افندی کوری
 جرجیس و احمد کوری رؤف افندی بنا لیسر مراجعت
 واقعه مجدداً بناویانه وه طاپو اگری مخصوص او
 خانوه وه هرکس حق و ادعایکی هیه لکل اوراق
 مثبتہ دامت مراجعت به دائرہ طاپوی سلیمانی بکا ۳ دفعه
 اعلان کرا.

۲۳ آپریل ۹۲۲ مأمور طاپو : فائق

نومرو - ۸

داخل قصبہ سلیمانی له محله چهارباغ جہہ بہ طریق
 عام و ۱۶۹ - ۸۳ خانه احمد خضر یعنی ۱۶۹ - ۸۳
 به خانه احمد خضر و ۱۶۱ - ۸۳ به خانه شیخ قادر
 پینه دوز یساری ۱۶۵ - ۸۳ عرصہ خانہ همه شریف
 و سلیم خانف ۱۶۱ - ۸۳ به خانه شیخ قادر پینه دوز
 محدود و به ۱۶۷ - ۸۳ رقم و ۴۰ تسلسل مرقم
 خانویک هژده سال لمویش تا حال بلا نزاع به بی طاپو
 له تحت تصرف معروف کور احمدی خضر دا بوه لیسر
 مراجعت واقعه مجدداً بناویانه طاپو اگری لو خانوه دا
 هرکس حق تملك و ادعایکی هیه تا مدہ بیست روزتر
 لکل اوراق مثبتہ دامت مراجعت به دائرہ طاپوی سلیمانی
 بکا دوم دفعه اعلان کرا.

۲۳ آپریل ۹۲۲ مأمور طاپو : فائق

اعلان

دوسیه : ۹۲۲ : ۴۸

نوعی	موقعی	حدودی
دیم ترلا	کرد کلان	شاخ و بردو کرد و چم و کارپزی اوسه شریف
«	ناو بران	ریکه و جاده کویژہ و زمین سعید و توی قوجه
«	«	«
«	«	«
«	شیخ اسماعیل شیہوی عمره کور و کارپزی	مید حسین و زمین خوی و ریکه کویژہ.
<p>ام چوار قطعه زویانه که عائد به عزیز اسماعیلہ مقابل مارہی رحه پکی حاجی عبدالله حجز و فروشستی له جانب عالی ریاست اجرا قرار دراوه بناءً علیہ بو حاله اولیہ تا ۳۰ روز وضع مزایده علیہ کرا هر چه طالبہ صدی ده تأمینات له کل خویا بهینی و مراجعت به دائرہ اجرای سلیمانی و مفادی توفیق آغا بکات.</p>		
<p>۱۸ نیشان ۹۲۲ مأمور اجرا : موهبی</p>		

ژماره ۱۱۶

و کو اینری سکی بی صاحب و کرو پلس زور بوه
 امدهش له کرامادا بو حفاظت صحت عمومی ضرریکی
 زوری هیه له برامه وا به مناسب زانزوه که سکی بی
 صاحب بکو زری.

له تاریخ ام اعلانه وه هتا هفته یکی تر هر کس - ک
 و تانچی و یا توله هیه و بنجیوی اکات ده بی مراجعت
 به بلدیہ بکات و پاسیان بو ور بگری بیکاته ملی له پاش
 تو او بو بی ام مدته هر سکی پاسی له مل دانی اکوزری
 بو معلومات اعلانی اکین.

۲۰ آپریل ۹۲۲ رئیس بلدیہ : محمود

دوامی رمضان

له مانگی رمضاندا دوام له ساعت ۱ انکلیمیسه وه
 هتا ساعت ۶ انکلیمیسه ده بی که ساعت ۶ و ۶ و نیوی
 غروبی هتا ۱۱ و ۱۱ و نیوی غروبی ده گریته وه
 بلام ایشی یاره له خزینہ له ساعت ۲ ی انکلیمیسه وه هتا
 ساعت ۵ انکلیمیسه ده بینریت.

له چاپخانه حکومت له سلیمانی چاپ کرا